

John Deere mašinos ryšio radijas



EKSPLOATACIJOS INSTRUKCIJA
John Deere mašinos ryšio radijas
OMPFP15145 LEIDIMAS B5 (LITHUANIAN)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A.



Įžanga

www.stellarsupport.com

PASTABA: Dėl to, kad jau po šio dokumento pateikimo spausdinti produktas galėjo būti patobulintas, čia pateiktos instrukcijos gali atspindėti ne visas produkto funkcijas. Prieš darbą perskaitykite naujausią operatoriaus vadovą ir trumpąjį žinyną. Dėl kopijos kreipkitės į pardavėją arba apsilankykite www.stellarsupport.com.

OUO6050,0000FB1 -26-10AUG10-1/1

Perskaitykite šią instrukciją

Prieš pradėdami naudoti ekraną / programinę įrangą, išsiaiškinkite sudedamąsias dalis ir procedūras, reikalingas saugiam ir tinkamam darbui.

SVARBU: Toliau išvardytos "GreenStar" sudedamosios dalys nėra atsparios klimato poveikiui, todėl jas galima naudoti tik

mašinose su kabina. Netinkamai naudojant gali nustoti galioti garantija.

- Originalusis "GreenStar" ekranas ir mobilusis procesorius
- "GreenStar" ekranai
- Vairo komplektas "AutoTrac" universalusis
- John Deere mašinos ryšio radijas

HC94949,00001DC -26-13DEC12-1/1

Turinys

Puslapis

Sauga

Atpažinkite įspėjamuosius ženklus	05-1
Išsiaiškinkite įspėjamųjų žodžių reikšmes	05-1
Laikykitės saugos instrukcijų	05-1
Saugios techninės priežiūros būdai	05-2
Tinkamai naudokitės laipteliais ir turėklais	05-2
Atsargiai elkitės su elektronikos komponentais ir laikikliais	05-3
Tinkamas elektroninio ekrano naudojimas	05-3
Apsauga nuo elektros smūgio ir gaisro	05-4
Saugokitės aukštų radijo dažnių laukų poveikio ..	05-4
Saugokitės elektros perdavimo linijų	05-4

Teisiniai pranešimai vartotojui

Informacija vartotojui	10-1
Jungtinės Amerikos Valstijos – federalinės ryšių komisijos (FCC) pranešimai vartotojui	10-1
Kanada – "Industry Canada" pranešimai vartotojui	10-2
Europos Bendrija	10-3

Sistemos apžvalga

Veikimo principas	15-1
Sudedamosios dalys	15-1

Radio konfigūravimas

Tinklo kūrimas	20-1
Mano vardo tinkle nustatymas	20-7
Tinklo veiklos tikrinimas	20-8

Radio perprogramavimas

Radijo programinės įrangos naujinimas	25-1
---	------

Tinklo informacija

Skirtukas "Tinklas"	30-1
Tinklo diagnostika	30-2

Gedimų suradimas ir šalinimas

Radijo trikčių diagnostika	35-1
Antenos jungčių uždengimas	35-2

Specifikacijos

Radijo techniniai duomenys	40-1
EB atitikties deklaracija	40-1
Datos kodo reikšmė	40-2
Muitų sąjunga – EAC	40-3

Originalios instrukcijos. Visa informacija, iliustracijos ir specifikacijos šioje instrukcijoje pagrįstos naujausia informacija, kokia buvo leidimo metu. Pasiekus teisę daryti pakeitimus bet kuriuo metu be išankstinio įspėjimo.

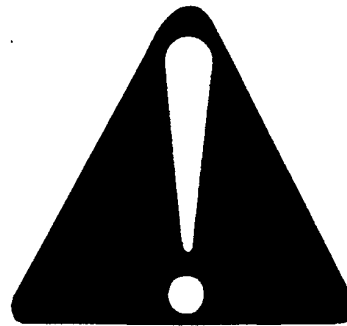
COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Sauga

Atpažinkite įspėjamuosius ženklus

Tai ženklas, įspėjantis apie pavojų. Matydami šį ženklą ant savo mašinos arba šioje instrukcijoje, būkite atidūs, nes yra galimybė susižeisti.

Laikykitės rekomenduojamų atsargumo priemonių ir darbo saugos taisyklių.



DX,ALERT -26-29SEP98-1/1

T81389 —UN—28JUN13

Išsiaiškinkite įspėjamųjų žodžių reikšmes

Įspėjamieji žodžiai — PAVOJUS, ATSARGIAI arba DĖMESIO — papildo įspėjamuosius ženklus. Žodis PAVOJUS nurodo didžiausius pavojus.

Įspėjamieji ženklai su užrašu PAVOJUS arba ATSARGIAI tvirtinami prie tam tikrų pavojingų vietų. Bendros atsargumo priemonės yra išvardytos po saugos ženklais su užrašu DĖMESIO. Ženklas su užrašu DĖMESIO atkreipia dėmesį ir į šioje instrukcijoje aprašytus saugos nurodymus.



DX,SIGNAL -26-03MAR93-1/1

TS187 —26—30SEP88

Laikykitės saugos instrukcijų

Atidžiai perskaitykite visą saugos informaciją šioje instrukcijoje ir ant mašinos saugos ženklų. Prižiūrėkite saugos ženklus, kad jie būtų tinkami vartoti. Pakeiskite trūkstamus ar sugadintus saugos ženklus naujais. Patikrinkite, ar naujų įrenginių komponentai ir atsarginės dalys su saugos ženklais. Atsarginius saugos ženklus galite įsigyti pas oficialų John Deere atstovą.

Iš tiekėjų gali būti gauta papildoma saugos informacija uždėta ant detalių ir komponentų, kurios nėra šioje eksploatacijos instrukcijoje.

Išmokite tinkamai dirbti mašina ir tinkamai naudoti jos valdymo sistemas. Neleiskite mašina dirbti neapmokytiems asmenims.

Mašina visada turi būti geros darbinės būklės. Neteisėti mašinos pakeitimai gali daryti neigiamą įtaką jos darbui ir/ar saugai bei pakenkti eksploatacijos trukmei.



Jei nesuprantate kurios nors instrukcijos dalies ir jums reikia pagalbos, susisiekite su oficialiu John Deere atstovu.

DX,READ -26-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Saugios techninės priežiūros būdai

Prieš pradėdami dirbti susipažinkite su techninio darbų aptarnavimo tvarka. Darbo vietą laikykite švarią ir sausą.

Niekada netepkite, neatlikite techninio aptarnavimo ir nereguliuokite mašinos jai judant. Stenkitės, kad jūsų rankos, kojos ir drabužiai būtų toliau nuo pavara varomų dalių. Išjunkite visas pavaras ir naudodamiesi valdymo rankenėlėmis sumažinkite slėgį. Nuleiskite įrenginius ant žemės. Užgesinkite variklį. Ištraukite užvedimo raktelį. Leiskite mašinai atvėsti.

Saugiai paremkite visas mašinos dalis, kurios techninio aptarnavimo metu turi būti pakeltos.

Visos detalės turi būti geroje darbinėje būklėje ir tinkamai sumontuotos. Kuo skubiau pašalinkite gedimą. Pakeiskite susidėvėjusias arba sulūžusias detales. Pašalinkite susikaupusius tepalus, alyvą arba nešvarumus.

Prieš pradėdami virinimo darbus ar darbus elektros sistemoje, būtina atjungti savaiminės mašinos akumuliatorių baterijos masinį laidą (-).

Prieš pradėdami velkamos įrangos elektros sistemos remonto ar mašinos virinimo darbus, būtina atjungti visas laidų pynių jungtis, jungiančias padargus su traktoriumi.



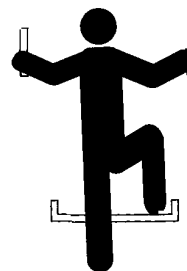
TS218 — UN — 23AUG88

DX,SERV -26-17FEB99-1/1

Tinkamai naudokitės laipteliais ir turėklais

Kad nepargriūtumėte, lipdami į mašiną ir išlipdami iš jos būkite atsisukę į mašiną. Išlaikykite 3 taškų kontaktą su laipteliais ir turėklais.

Būkite itin atsargūs, kai dėl purvo, sniego arba drėgmės paviršiai yra slidūs. Nuvalykite tepalą ir alyvą nuo laiptelių. Niekada nešokite iš mašinos. Niekada nelipkite į važiuojančią mašiną arba iš jos.



T133468 — UN — 15APR13

DX,WWW,MOUNT -26-12OCT11-1/1

Atsargiai elkitės su elektronikos komponentais ir laikikliais

Krisdami montuojant ar išimant ant įrenginių sumontuotus elektronikos komponentus, galite sunkiai susižeisti. Kad lengvai pasiektumėte montavimo vietą, naudokitės kopėčiomis ar platforma. Naudokite tvirtas ir patikimas kojų atramas ir rankenas. Nemontuokite ar neišimkite komponentų, kai drėgna ar šalta.

Jei montuojate ar atliekate RTK bazinės stoties priežiūrą ant bokšto ar aukšto statinio, naudokite sertifikuotas nages.

Jei montuodami ar atlikdami globalinės padėties nustatymo sist. imtuvo priežiūrą ant įrenginio naudojate stiebą, pasinaudokite tinkama kėlimo technika ir dėvėkite tinkamas apsaugos priemones. Stiebas sunkus ir jį gali būti nepatogu prižiūrėti. Reikia dviejų žmonių, kai



nuo žemės arba nuo darbo aikštelės sunku pasiekti montavimo vietas.

DX,WW,RECEIVER -26-24AUG10-1/1

TSS249 —UN—23AUG88

Tinkamas elektroninio ekrano naudojimas

Elektroniniai ekranai yra papildomi prietaisai, padedantys operatoriui atlikti lauko darbus, gerinantys komfortiškumą ir teikiantys pramogų. Ekranuose gali būti įdiegtos įvairiausios funkcijos, jie naudojami daugelyje įvairių mašinų sistemų ir gali būti naudojami su kitais papildomais prietaisais, pavyzdžiui, nešiojamaisiais elektroniniais prietaisais.

Papildomas prietaisas yra bet koks prietaisas, kurio veikla nebūtina pagrindiniam mašinos naudojimui. Už saugų mašinos darbą ir valdymą visada atsako operatorius.

Kad dirbdami mašina nesusižeistumėte, paisykite toliau pateikiamų nurodymų.

- Ekraną nustatykite montavimo instrukcijose nurodytoje vietoje. Pasirūpinkite, kad prietaisas būtų gerai įtvirtintas, neužstotų vairuotojui vaizdo ir netrukdytų naudotis mašinos valdikliais.
- Žiūrėkite, kad ekranas neišblaškytų jūsų dėmesio. Būkite budrus. Stebėkite mašiną ir aplinką.

- Mašinai judant nekeiskite nustatymų ir nesinaudokite jokiais funkcijomis, kurioms veikiant reikia ilgesnį laiką naudotis ekrano valdikliais. Prieš atlikdami tokius veiksmus sustabdykite mašiną saugioje vietoje ir įjunkite stovėjimo pavarą.
- Jokiu būdu nenustatykite tokio garso lygio, kad negalėtumėte girdėti aplinkinio eismo ir avarinių tarnybų mašinų.

Kad darbas būtų saugesnis, kai kurios ekranų funkcijos gali būti išjungtos ir jomis galima naudotis tik apribojus mašinos judėjimą ir (arba) įjungus stovėjimo pavarą. Šią saugos ypatybę atjungti gali būti draudžiama įstatymų, ta padarius gali būti sugadinta įranga, sunkiai sužeisti arba netgi žūti žmonės.

Ekranų funkcijomis naudokitės tik tada, jeigu yra galimybė tai daryti saugiai ir laikantis pateiktų nurodymų. Naudodami bet kokią pagalbinį prietaisą būtinai laikykitės saugaus vairavimo taisyklių ir eismo taisyklių.

RR94114,0001FFA -26-18DEC14-1/1

Apsauga nuo elektros smūgio ir gaisro

Prisilietus prie akumuliatorių maitinamos įrangos arba kitų įtampos šaltinių galima gauti elektros smūgį, o įvykus trumpajam jungimui gali sklisti kibirkštys arba susidaryti elektros lankas. Įvykus trumpajam jungimui temperatūra gali pakilti tiek, kad gali nudegti žmonės, užsiliepsnoti arba išsilydyti dažniausiai naudojamos medžiagos.

Kad išvengtumėte elektros smūgio, nudegimo arba gaisro pavojaus, prieš montuodami arba atlikdami techninę priežiūrą būtinai atjunkite akumuliatoriaus įtampą arba kitą įtampos šaltinį.

- Atjunkite akumuliatoriaus įžeminimo (neigiamąjį [-]) gnybtą.
- Atjunkite ir išimkite akumuliatorių.
- Išjunkite pagrindinį akumuliatorių arba kitą įtampos šaltinį.
- Nuo įrangos atjunkite įtampos šaltinį.

Įrengdami elektros įrangą turite žinoti ir laikytis visų vietos normatyvų ir reglamentų.



PC12631—UN—04JUN10

HC94949,0000487 -26-27JAN14-1/1

Saugokitės aukštų radijo dažnių laukų poveikio

Saugokitės antenos skleidžiamų aukštų radijo dažnio laukų poveikio. Sistemai perduodant nelieskite antenos. Prieš įrengdami arba pradėdami techninę priežiūrą būtinai atjunkite antenos įtampos šaltinį.

Tarp antenos ir operatoriaus arba šalia esančių žmonių visada turi būti ne mažesnis kaip 20 cm (8 in.) tarpas.



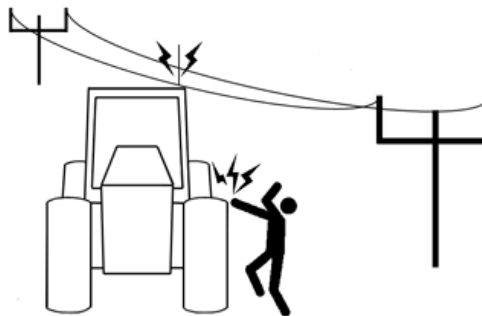
PC12632—UN—04JUN10

JS56696,0000C0E -26-11DEC12-1/1

Saugokitės elektros perdavimo linijų

Mašinos antena gali būti pakankamai aukšta, kad paliestų žemai kabančius elektros perdavimo laidus. Saugokitės stipraus elektros smūgio.

- Dirbdami arba gabendami mašiną laikykitės atokiau visų žemai kabančių elektros laidų.



PC13658—UN—08NOV11

HC94949,0000488 -26-24JAN14-1/1

Teisiniai pranešimai vartotojui

Informacija vartotojui

Prietaisas turi būti naudojamas toks, koks gautas iš "John Deere Ag Management Solutions". Jeigu prietaisas buvo

bet kaip pakeistas ar modifikuotas negavus aiškaus raštiško "John Deere Ag Management Solutions" leidimo, vartotojas gali netekti teisės šio prietaiso naudoti.

CZ76372,00003A2 -26-10DEC14-1/1

Jungtinės Amerikos Valstijos – federalinės ryšių komisijos (FCC) pranešimai vartotojui

Šis prietaisas atitinka FCC taisyklių 15 dalies nuostatas. Eksploatacija priklauso nuo tokių dviejų sąlygų:

- (1) kad prietaisas nekels žalingų trikdžių ir
- (2) prietaisas turi priimti bet kokius trikdžius, įskaitant trikdžius, galinčius sąlygoti nepageidautiną prietaiso veiklą.

Ši įranga buvo patikrinta, ir buvo pripažinta, kad ji atitinka ribas, taikomas A klasės skaitmeniniam prietaisui pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šios ribos yra skirtos tinkamai apsaugoti nuo žalingų trikdžių, kai įranga yra naudojama komercinėje aplinkoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir

gali spinduliuoti radijo dažnio energiją, be to, jeigu ji nėra įrengta ir naudojama pagal instrukciją, gali trikdyti radijo ryšius. Darbas su šia įranga gyvenamajame rajone gali kelti žalingus trikdžius, kuriuos vartotojas turės pašalinti savo sąskaita.

Rekomendacijos dėl radijo dažnių (RD) poveikio

Ši įranga tenkina nekontroliuojamai aplinkai taikomus FCC spinduliuotės ribinio poveikio reikalavimus. Įranga turi būti montuojama ir naudojama taip, kad tarp spinduliuojančiojo elemento ir žmonių būtų ne mažesnis kaip 20 cm (8 in.) atstumas. Siųstuvai negali būti toje pačioje vietoje arba veikti kartu su bet kokia kita antena arba siųstuvu, išskyrus atvejus, kai taikomos FCC procedūros dėl gaminių su keliais siųstuvais.

JS56696,0000C41 -26-10DEC14-1/1

Kanada – "Industry Canada" pranešimai vartotojui

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 6545A-XR2) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422

Omnidirectional external antenna

5 dBi Gain

50 ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20525—UN—10DEC14

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 6545A-XR2) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422

Antenne externe omnidirectionnelle

5 dBi Gain

Impédance de 50 ohms

Exposition aux radiofréquences orientation

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

JS56696,0000C42 -26-10DEC14-2/2

PC20526—UN—10DEC14

Europos Bendrija

Ši įranga veikia 2402–2472 MHz dažnių diapazone. Dėl naujausių 2,4 GHz belaidžio ryšio diapazoną reguliuojančių šalies reglamentų pasitarkite su vietos

valdžios įstaigomis. Pagal šalies teisės aktus gali būti reikalaujama veiklą riboti tam tikrose pirmiau nurodytų dažnio diapazono dalyse.

HC94949,000015B -26-23OCT12-1/1

Sistemos apžvalga

Veikimo principas

Mašinos ryšio radijo veikimo principas

Mašinos ryšio radijas (MCR) yra kaip belaidis sietaivas veikiantis 2,4 GHz belaidžio tinklo radijas, leidžiantis tiesiogiai perduoti duomenis tarp viename tinkle esančių mašinų. Tinklas sudaromas tarp tiesioginio matomumo zonoje esančių radijų, duomenys retransliuojami į kitus tuo pačiu dažniu veikiančius radijus iki 4,8 km atstumu (didelės galios radijas). Tarp radijo aparatų perduodami šie duomenys: tinkle esančių mašinų greitis, padėtis ir kursas. Informacija į kiekvieną ekraną siunčiama eterieto ryšiu; 2630 ekrane su mašinos sinchronizavimo suaktyvinimu ši informacija apdorojama kartu su bet kokia iš mašinos valdiklių gaunama papildoma mašinos sinchronizavimo informacija. Šiuo tinklu galima dalytis logistikos informacija ir galima lengviau iškrauti nestabdant veiklos.

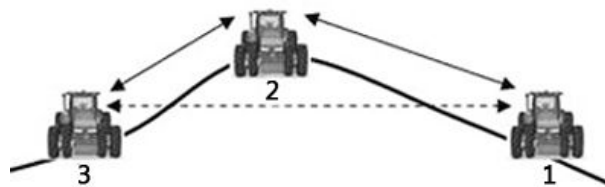
Įrengimo rinkinyje pateikiamas filtro rinkinys, kuris šalina kitų didelės galios belaidžių prietaisų, pavyzdžiui, verslo dažnių juostos radijų, keliamus trikdžius.

Pastabos apie tiesioginio matomumo liniją

Mašinos ryšio radijas yra tiesioginio matomumo sistema. Dėl bet kokių antenas užstojančių kliūčių, pavyzdžiui, medžių, kalvų, mašinos dalių, mažėja sistemos veiklos atstumas. Tiesioginio matomumo tarp mašinų linija nesutampa su radijo tiesioginio matomumo linija. Pavyzdžiui, nors dvi mašinos yra viena iš kitos fiziškai matomos, jų antenos gali ir nebūti tiesioginio matomumo linijoje dėl nelygaus reljefo, todėl tinklo ryšys gali būti prastas arba visai nebūti.

Iš keleto MCR sudaromas junglusis tinklas, kuriame kiekvienas radijas naudojamas kaip kitų radijų

PC16375 —UN—11DEC12



MCR junglusis tinklas

retransliatorius. Informacija perduodama iš vieno radijo į kitą, kol pasiekia tikslą. Jeigu tarp dviejų radijų, tarp kurių bandoma užmegzti ryšį, nėra tiesioginio matomumo linijos, informaciją galima perduoti per papildomus radijus, esančius tiesioginio matomumo linijoje su pradiniais radijais, tarp kurių bandoma užmegzti ryšį. Ši koncepcija vaizduojama schemeje. Iš 1-o traktoriaus bandoma užmegzti ryšį su 3-iu traktoriumi, tačiau tiesioginio matomumo nėra dėl kalvos. 2-o traktoriaus antena yra tiesioginio matomumo linijoje su 1-o ir 3-io traktorių antenomis, todėl 2-as traktorius veikia kaip retransliatorius, perduodantis informaciją tarp 1-o ir 3-io traktorių.

Tokiu būdu, tinkle esant daugiau radijų galima pagerinti tinklo patikimumo, nes tarp duomenų šaltinio ir paskirties vietų dažnai yra daugiau nei vienas maršrutas. Tai pravartu pildant ir naujinant logistikos žemėlapi.

RW00482,000015E -26-24APR13-1/1

Sudedamosios dalys

Radijas

MCR yra antenos jungtis, eterieto jungtis ir diagnostikai naudojamas šviesos diodas.

A—Maitinimas/duomenys
(eterietas)
B—Antena (bendraašė)

C—Šviesos diodas



PC14281 —UN—06DEC11

Tęsinys sekantiame puslapyje

RW00482,00000FE -26-23APR13-1/4

Antena

MCR antena dažniausiai montuojama ant kabinos stogo. Ji turi būti tiesioginio matomumo linijoje su kita tinkle veikiančio MCR antena. Kad būtų galima atskirti nuo kitų panašių antenų, MCR antena žymima geltona juoste.

A—Antena

B—Bendraašė jungtis



RW00482,00000FE -26-23APR13-2/4

PC16324 —UN—04DEC12

Aukštų dažnių juostinis filtras

Aukštų dažnių juostinis filtras naudojamas kitų belaidžių prietaisų keliamiems radijo dažnių trikdžiams slopinti.

A—Aukštų dažnių juostinis
filtras
B—TNC kištukas

C—TNC lizdas

PC16659 —UN—05MAR13



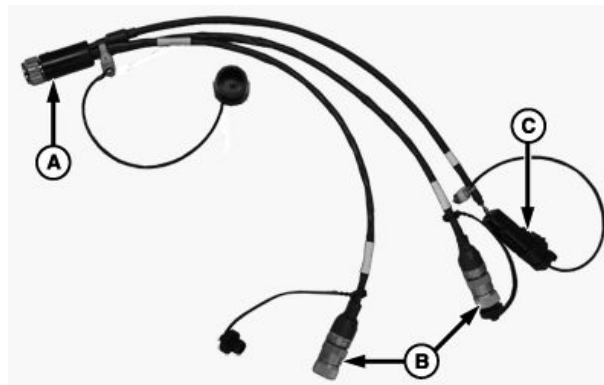
RW00482,00000FE -26-23APR13-3/4

Y formos laidų pynė

Y formos laidų pynė jungiama prie mašinos ryšio radijo jungties (A), eternetų jungčių (B) ir maitinimo jungties (C).

A—Mašinos ryšio radijo jungtis
B—Eterneto jungtis
C—Maitinimo jungtis

D—Eterneto prievadas
E—Antenos prievadas



RW00482,00000FE -26-23APR13-4/4

PC14500 —UN—25JAN12

Radijo konfiguravimas

Tinklo kūrimas

1. Pasirūpinkite, kad būtų tinkamai įrengtas maitinimo ir duomenų kabelis (A). Jeigu radijo maitinimas įjungtas, radijo šviesos diodas (C) šviečia žaliai. Kaip įrengti radiją, žr. mašinos ryšio radijo surinkimo instrukcijose.

PASTABA: MCR šviesos diodas blyksi tol, kol radijas tinkamai nesukonfigūruotas. Jeigu šviesos diodas nuolat šviečia, vadinasi, radijas tinkamai sukonfigūruotas (nustatytas tinklo pavadinimas ir ID). Sukonfigūruotą radiją galima įtraukti į tinklą su kitais radijais.

A—Maitinimas/duomenys
(eternetas)

C—Šviesos diodas

B—Antena (bendraašė)



PC14281 —UN—05DEC11

RW00482,0000153 -26-19APR13-1/10

2. GS3 ekrane spustelėkite meniu mygtuką ir pasirinkite GS3 mygtuką.
3. Pagrindinio meniu dešinėje pasirinkite kontekstinį klavišą "ĮRANGA".

PC8663 —UN—08DEC14



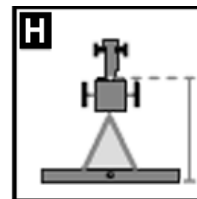
Mygtukas MENIU

PC12685 —UN—08DEC14



Mygtukas GreenStar 3 Pro

PC8677 —UN—05AUG05



Kontekstinis klavišas ĮRANGA

Tęsinys sekanciam puslapyje

RW00482,0000153 -26-19APR13-2/10

4. Įrangos ekrane pasirinkite skirtuką "Tinklas".

A—Skirtukas "Tinklas"

GreenStar - Equipment

Machine Implement 1 **Network** ← A

Machine Type
Tractor

Machine Model

Machine Name

Connection Type

Machine Turn Radius
22.0 (ft)

Turning Sensitivity
70

COM Port

Offsets

0.0 (in) 0.0 (in) 0.0 (in)

Change Offsets

Recording Source

Coverage Only

Memory Used

PC14286 — UN—08DEC11

RW00482,0000153 -26-19APR13-3/10

5. Pasirinkite "Rodyti tinklus".

A—Rodyti tinklus

GreenStar - Equipment

Machine Implement 1 **Network**

My Name on Network

Network Name ----

Channel ----

Wireless Status Not Connected

Others in Network

View Networks

A

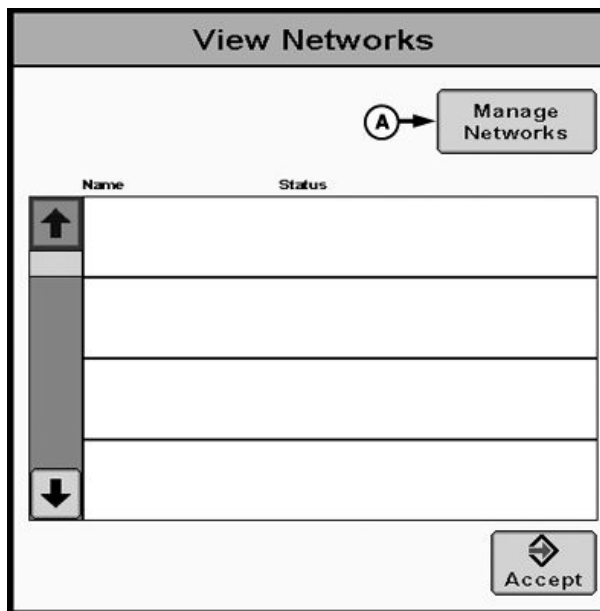
PC14287 — UN—08DEC11

Tęsinys sekančiame puslapyje

RW00482,0000153 -26-19APR13-4/10

6. Pasirinkite mygtuką "Tvarkyti tinklus".

A—Tvarkyti tinklus

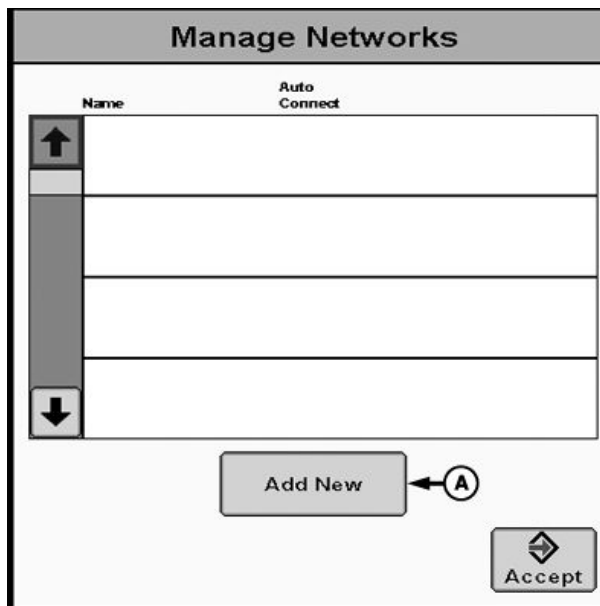


PC14288 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -26-19APR13-5/10

7. Tinklų tvarkymo ekrane pasirinkite "Pridėti naują".

A—Pridėti naują



PC14288 —UN—06DEC11

Tęsinys sekanciam puslapyje

RW00482,0000153 -26-19APR13-6/10

8. Pasirinkite lauką "Tinklo pavadinimas" ir klaviatūra įveskite naujo tinklo pavadinimą. Įvedę tinklo pavadinimą spustelėkite mygtuką "Patvirtinti".

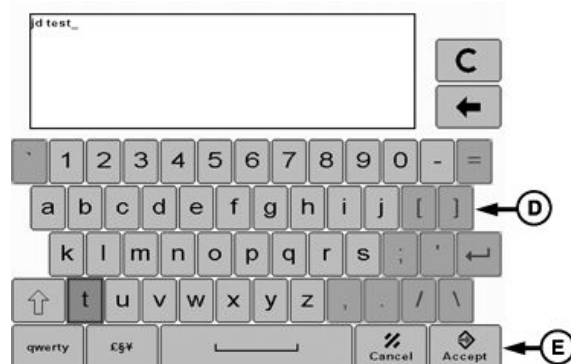
PASTABA: Tinklo pavadinimas turi būti sudarytas iš 6–20 ženklų, jame galima naudoti mažąsias raides (a–z), skaitmenis (0–9), trumpus arba vidutinius brūkšnelius ir apatinius brūkšnelius.

9. Tinklo informacijos redagavimo ekrane pasirinkite "Kanalas".

PASTABA: Daugiau informacijos apie kanalų pasirinkimą pateikiama skyriuje "Radio techniniai duomenys".

A—Tinklo pavadinimas
B—Kanalas
C—Priėmimo mygtukas

D—Klaviatūra
E—Klaviatūros patvirtinimo mygtukas



Tęsinys sekančiame puslapyje

RW00482,0000153 -26-19APR13-7/10

PC14290—UN—06DEC11

PC14291—UN—06DEC11

10. Nustatę tinklo pavadinimą ir kanalą pasirinkite mygtuką "Patvirtinti". Dabar naujasis tinklas rodomas tinklų tvarkymo ekrane.

A—Tinklo pavadinimas
B—Kanalas

C—Patvirtinti

PC14292 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -26-19APR13-8/10

11. Tinklų tvarkymo ekrane pasirinkite mygtuką "Patvirtinti". Dabar naujasis tinklas rodomas tinklų rodymo ekrane.

A—Patvirtinti

PC14293 —UN—06DEC11

Tęsinys sekančiame puslapyje

RW00482,0000153 -26-19APR13-9/10

12. Norėdami prisijungti prie tinklo, pasirinkite greta tinklo pavadinimo esantį mygtuką "Prisijungti". Rodomas būsenos ženklelis, sudarytas iš trijų apskritimų išdėstytų rodyklių. Kol šis etapas bus baigtas, gali užtrukti iki 90 sekundžių. Norėdami grįžti į tinklo skirtuką, šiuo metu (arba minėtam laiko tarpui pasibaigus) spustelėkite mygtuką "Patvirtinti".

PASTABA: Jungiantis neveikia duomenų perdavimo (importavimo ir eksportavimo) funkcija.

PASTABA: Kiekviename ekrane į tinklo sąrašą turi būti įtrauktas kiekvienas tinklas. Kad pridėtumėte tinklus kiekviename ekrane, pakartokite ankstesnius etapus. Kiekviena tinkle esanti mašina turi prisijungti prie to paties tinklo, net jeigu tinkle dar nieko nėra.

A—Prijunkite
B—Būsena

C—Priėmimo mygtukas

View Networks

Manage Networks

Name	Status
id test	(A) → Connect

Accept

View Networks

Manage Networks

(B) → [Circular Arrow Icon]

Name	Status
id test	Connect

(C) → Accept

PC14300 — UN—06DEC11

PC14295 — UN—06DEC11

RW00482,0000153 -26-19APR13-10/10

Mano vardo tinkle nustatymas

"Mano vardas tinkle" (A) yra šios mašinos pavadinimas, rodomas kitų mašinų ekranuose. Šis pavadinimas rodomas sąrašė "Kiti tinkle" (B) ir ekrano žemėlapiuose.

PASTABA: "Mano vardas tinkle" gali būti sudarytas iš 0–8 ženklų, jame galima naudoti didžiąsias raides (A–Z), mažąsias raides (a–z) ir skaitmenis (0–9).

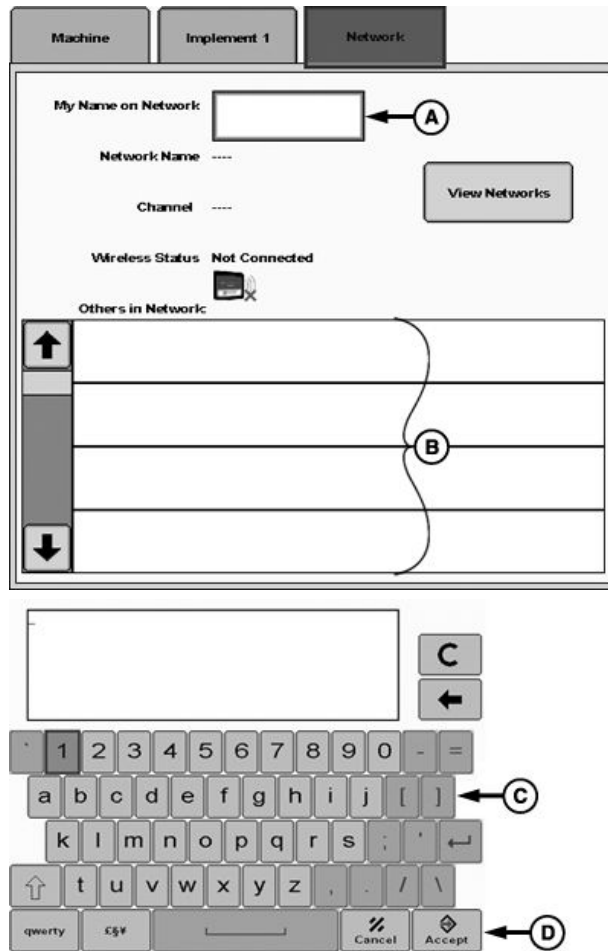
1. Pasirinkite "Mano vardas tinkle" ir klaviatūra (C) įveskite mašinos pavadinimą.
2. Spustelėkite patvirtinimo mygtuką.

A—Mano vardas tinkle

B—Kitų tinkle sąrašas

C—Klaviatūra

D—Patvirtinimo mygtukas



PC20393 —UN—10DEC14

PC20394 —UN—10DEC14

SF04007,0000761 -26-10DEC14-1/1

Tinklo veiklos tikrinimas

Kad būtų galima palaikyti ryšį, visos tinklo esančios mašinos turi tenkinti toliau išvardytus reikalavimus.

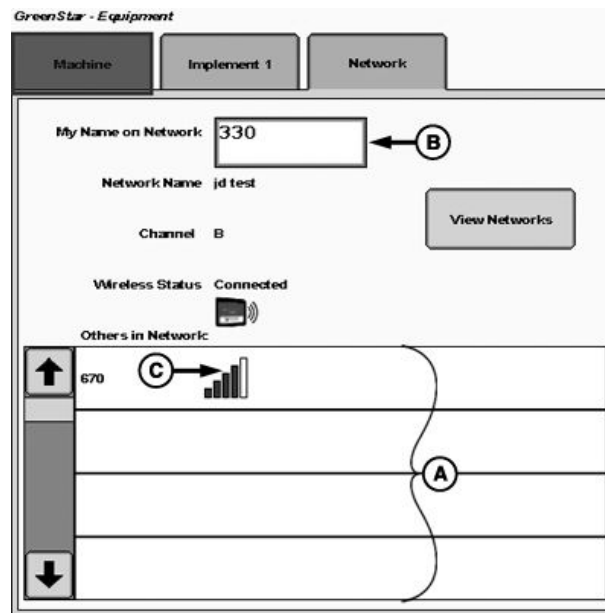
- Prisijungti prie to paties tinklo, kurio tinklo pavadinimas ir kanalas turi būti VIENODI.
- Mašinos turi būti tarpusavio ryšio ir tiesioginio matomumo zonoje.
- Turi būti naudojama ta pati ekrano programinės įrangos versija.
- Turi būti naudojama ta pati radijo aparatinės programinės įrangos versija.

Sąrašė "Kiti tinklo" (A) rodomos visos kitos tinklo esančios mašinos.

Šiame sąrašė rodomas pavadinimas yra kitų ekranų lauke "Mano vardas tinklo" (B) įvestas pavadinimas.

Kitoms mašinoms įvažiuavus į ryšio zoną arba prisijungus prie tinklo sąrašė rodomi jų pavadinimai.

Sąrašė "Kiti tinklo" prie kiekvienos mašinos rodomos penkios juostelės atitinka tinklo signalo stiprumą (C). Juostelės nuspalvinamos pagal signalo tarp jūsų mašinos ir sąrašė rodomos mašinos stiprumą.



A—Kitų tinklo sąrašas
B—Mano vardas tinklo

C—Tinklo signalo stiprumas

PC14303 —UN—12DEC11

SF04007,0000762 -26-10DEC14-1/1

1. Eterneto kabeliu prijunkite radiją prie ekrano ir pasirūpinkite, kad būtų įjungtas radijo maitinimas.
2. Į GS3 ekraną įjunkite USB prietaisą su nauja radijo programine įranga. Įjunkite ekrano maitinimą.
3. Pasirinkite mygtuką "Pagr. meniu". Pasirinkite pranešimų centrą. Pasirinkite kontekstinį klavišą "Perprogr."

A—Valdiklių sąrašas

B—Iš naujo užprogr. priet.

PC8663 —UN—08DEC14



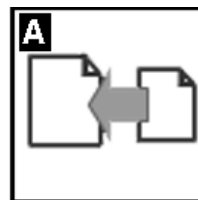
Mygtukas MENU

PC12868 —UN—16SEP10



PRANEŠIMŲ CENTRO mygtukas (su informacijos piktograma)

PC8665 —UN—05AUG05



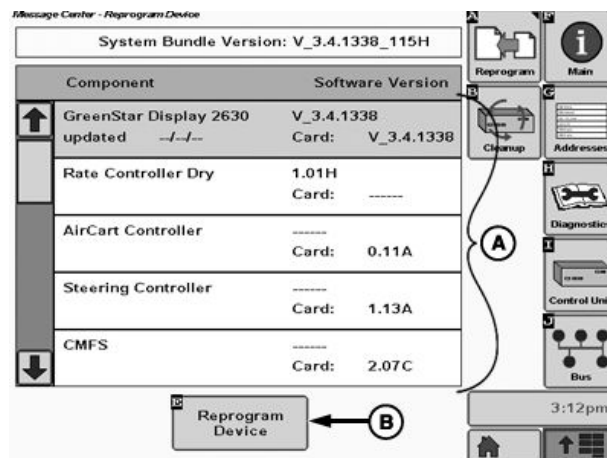
Mygtukas KOMPONENTAI IR PROGRAMINĖS ĮRANGOS VERSIJOS

HC94949,00001AB -26-04DEC12-1/3

4. Valdiklių sąrašė (A) pažymėkite MCR ir pasirinkite "Iš naujo užprogr. priet." (B).

A—Valdiklių sąrašas

B—Mygtukas "Iš naujo užprogr. priet."



Tęsinys sekanciam puslapyje

HC94949,00001AB -26-04DEC12-2/3

5. Išskleidžiamajame lauke "Pakeisti į versiją" (A) pasirinkite naują programinės įrangos versiją.

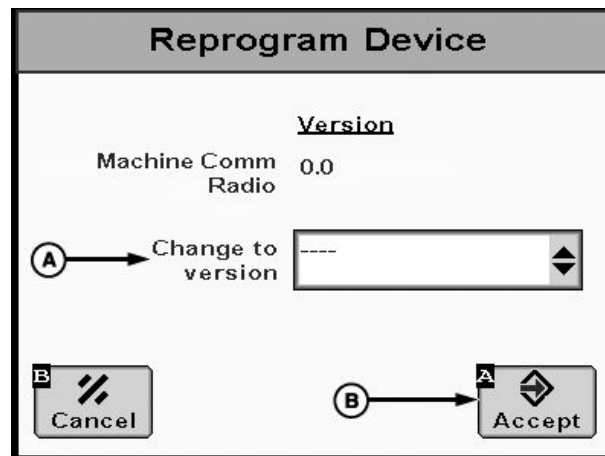
6. Kad pradėtumėte naujinti, pasirinkite mygtuką "Patvirtinti" (B).

PASTABA: Nediekite senesnės programinės įrangos.

Jeigu perprogramuojant išjungiamas maitinimas, gali nepavykti atnaujinti.

A—Pakeisti į versiją

B—Patvirtinimo mygtukas

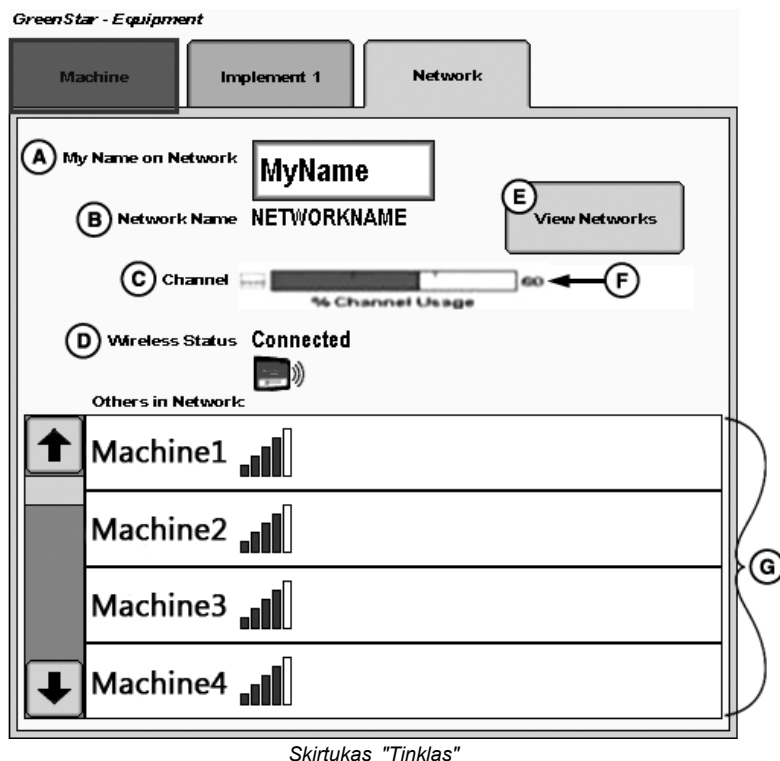


PC13667—UN—07DEC11

HC94949,00001AB -26-04DEC12-3/3

Tinklo informacija

Skirtukas "Tinklas"



A—Mano vardas tinkle
B—Tinklo pavadinimas

C—Kanalas
D—Belaidžio ryšio būklė
E—Rodyti tinklus

F—Kanalų kokybės indikatorius
G—Kitų tinkle sąrašas

Mano vardas tinkle

- Pavadinimas, rodomas mašinų sąraše "Kiti tinkle". Daugiau žr. skyriuje "Mano vardo tinkle nustatymas".

Tinklo pavadinimas

- Tinklo, prie kurio šiuo metu esate prisijungę, pavadinimas. Jeigu nesate prisijungę prie tinklo, rodoma "----". Daugiau žr. skyriuje "Tinklo kūrimas".

Kanalas

- Tinklo, prie kurio šiuo metu esate prisijungę, ryšio kanalas. Jeigu nesate prisijungę prie tinklo, laukas tuščias. Daugiau žr. skyriuje "Radijo techniniai duomenys".

Belaidžio ryšio būklė

- Jeigu jūsų mašina palaiko ryšį su bent viena kita mašina, rodoma "Prijungta". Daugiau žr. skyriuose "Tinklo veiklos tikrinimas" ir "Radijo trikčių diagnostika".

Rodyti tinklus

- Norėdami prisijungti arba atsijungti nuo tinklų, pasirinkite šį mygtuką. Naudojamas tinklams kurti, redaguoti ir šalinti. Daugiau žr. skyriuje "Tinklo kūrimas".

Kanalų kokybės indikatorius

Kanalų kokybės indikatorius juostelė naudojama nustatyti, kurį kanalą geriausia naudoti. Jeigu pasirodo raudona spalva, persijunkite į kitą kanalą.

- Žalia – geras
- Geltona – ribinis
- Raudona – blogas

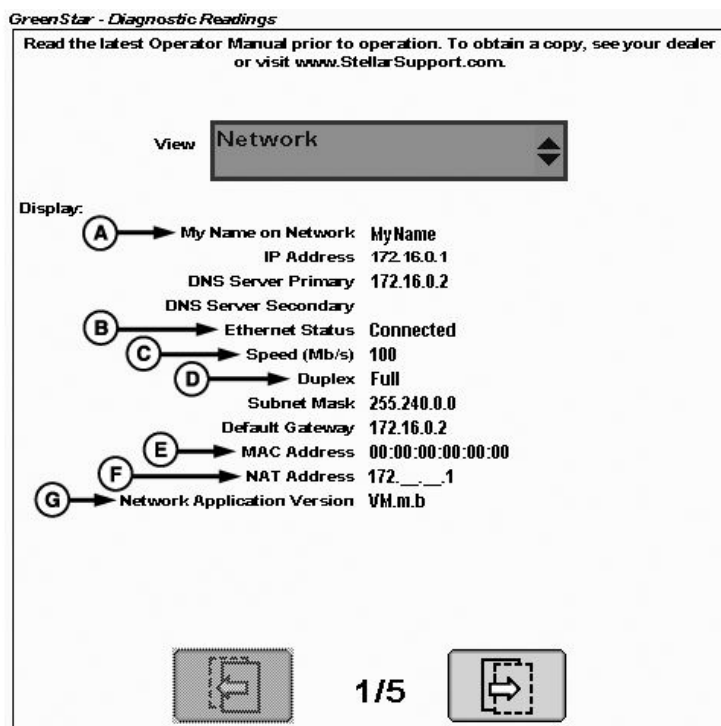
Sąrašas "Kiti tinkle"

- Kiekviena sąrašo eilutė atitinka vieną mašiną. Pirmiausia rodomas mašinos pavadinimas (jos ekrane įvesta "Mano vardas tinkle" reikšmė). Po pavadinimo rodomas mašinos signalo stipris.

PC16407 —UN—13DEC12

RW00482,0000155 -26-19APR13-1/1

Tinklo diagnostika



GS3 tinklo diagnostika, 1 psl.

A—Mano vardas tinkle
B—Eterneto būklė

C—Apsukos
D—Dvipusis
E—MAC adresai

F—NAT adresai
G—Tinklo programinės įrangos versija

Mano vardas tinkle

- Pavadinimas, rodomas transporto priemonių sąrašė "Kiti tinkle". Daugiau žr. skyriuje "Mano vardo tinkle nustatymas".

Eterneto būklė

- Jeigu 2630 ekranas prijungtas prie mašinos ryšio radijo, MTG ar kito eterneto ryšiu galinčio veikti prietaiso, rodoma "Prijungta".

Apsukos

- Rodoma 2630 ekrano eterneto ryšio sparta. Sparta turi būti "100" Mb/s. Jeigu rodomas skaičius "10", gali būti eterneto kabelio (-ių), 2630 ekrano techninės įrangos arba mašinos ryšio radijo techninės įrangos triktis.

Dvipusis

- Veikiant įprastu būdu rodoma "Visas". Jeigu rodoma "Pusinis", gali būti eterneto kabelio (-ių), 2630 ekrano

techninės įrangos arba mašinos ryšio radijo techninės įrangos triktis.

MAC adresai

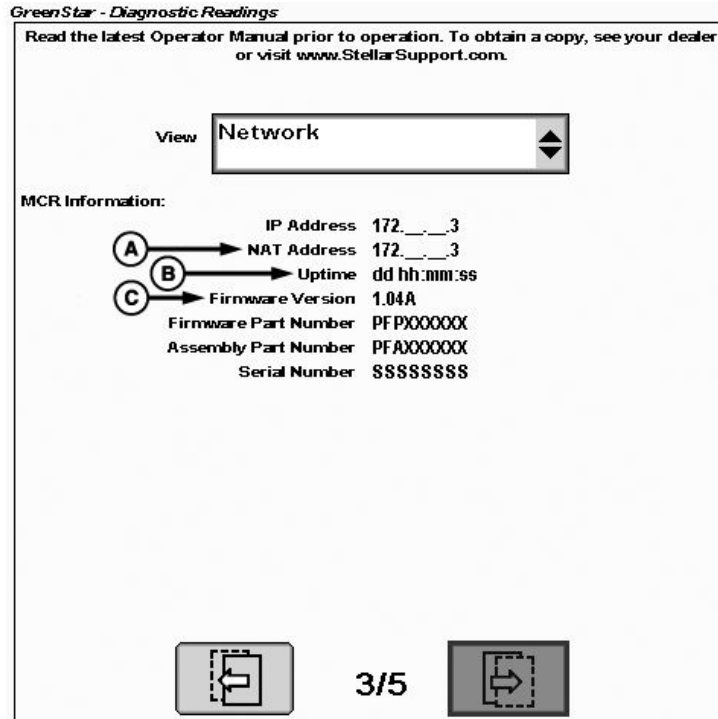
- Unikalus 2630 ekrano identifikatorius tinkle. Visų ekranų MAC adresai turi būti unikalūs.

NAT adresai

- Unikalus 2630 ekrano identifikatorius tinkle. Visų ekranų NAT adresai turi būti unikalūs.

Tinklo programinės įrangos versija

- Pagalbinio ryšių mazgo versijos numeris. Visų tinkle veikiančių ekranų ir prietaisų versijos numeriai turi būti vienodi (arba tarpusavyje suderinami).



GS3 tinklo diagnostika, 3 psl.

A—NAT adresas
B—Veiklos trukmė

C—Aparatinės programinės
įrangos versija

NAT adresas

- Unikalus mašinos ryšio radijo identifikatorius tinkle. Visų mašinos ryšio radijų NAT adresai turi būti unikalūs.

Veiklos trukmė

- Mašinos ryšio radijo veiklos trukmė. Kaskart išjungus ir vėl įjungus mašinos maitinimą mašinos ryšio radijo veiklos trukmė nustatoma iš naujo. Jeigu veiklos trukmė pernelyg skiriasi nuo laiko tarpo, praėjusio nuo

paskutiniojo mašinos įjungimo, gali būti laidų pynės triktis arba netinkamai sukonfigūruota.

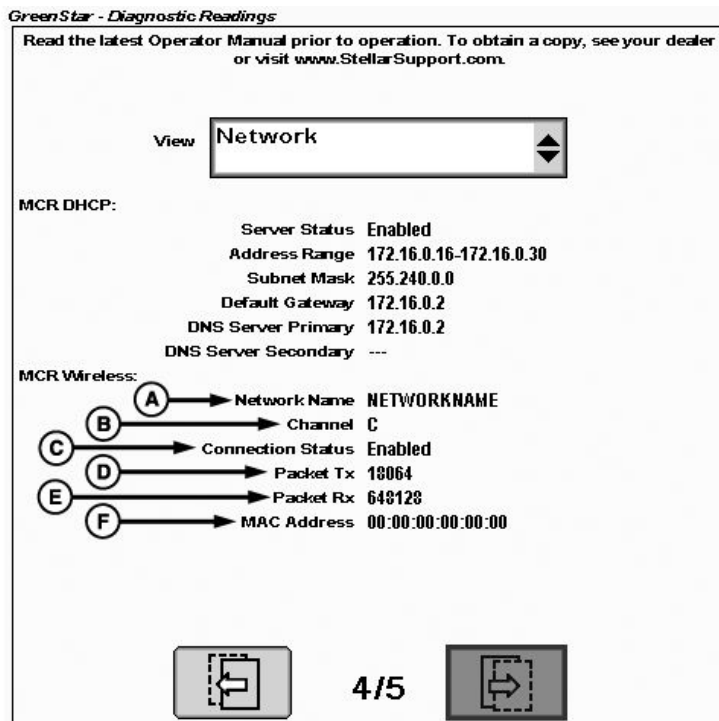
Aparatinės programinės įrangos versija

- Mašinos ryšio radijuje įdiegta programinė įranga. Visų tinkle esančių mašinos ryšio radijų aparatinės programinės įrangos versijos turi būti vienodos. Mašinos ryšio radijo perprogramavimo nurodymai pateikiami skyriuje "Radijo programinės įrangos naujinimas".

Tęsinys sekanciam puslapyje

HC94949,00001B2 -26-13DEC12-2/3

PC13680 — UN — 12DEC11



GS3 tinklo diagnostika, 4 psl.

A—Tinklo pavadinimas
B—Kanalas

C—Ryšio būklė
D—Paketų siuntimas

E—Paketų gavimas
F—MAC adresas

Tinklo pavadinimas

- Tinklo, prie kurio šiuo metu esate prisijungę, pavadinimas. Jeigu nesate prisijungę prie tinklo, rodoma "----". Daugiau žr. skyriuje "Tinklo kūrimas".

Kanalas

- Tinklo, prie kurio šiuo metu esate prisijungę, ryšio kanalas. Jeigu nesate prisijungę prie tinklo, laukas tuščias. Daugiau žr. skyriuje "Radijo techniniai duomenys".

Ryšio būklė

- Jeigu esate prisijungę prie tinklo, net jeigu nėra matomų mašinų, rodoma "Ijungta". Atsijungus nuo tinklo rodoma "Išjungta".

Paketų siuntimas

- Iš mašinos ryšio radijo perduotų pranešimų skaičius.

Paketų gavimas

- Iš kitų mašinos ryšio radijų gautų pranešimų skaičius.

MAC adresas

- Unikalus mašinos ryšio radijo identifikatorius tinkle. Visų mašinos ryšio radijų MAC adresai turi būti unikalūs.

Gedimų suradimas ir šalinimas

Radio trikčių diagnostika

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Radijas nerodomas ekrane	Į radiją netiekama įtampa	Tikrinkite maitinimo ir eterneto kabelius, pasirūpinkite, kad jungtys būtų patikimai prijungtos. Į radiją tiekama tik pertraukiama įtampa. Tinkamai prijungus maitinimą šviečia žalias šviesos diodas.
	Konfigūracija	1-ajame diagnostikos puslapyje tikrinkite ryšio būklę. Jeigu radijas įjungtas ir prijungtas prie tinklo, turi būti rodoma būklė "Įjungta". Pasirūpinkite, kad būtų atnaujinta ekrano programinė įranga.
Radijas nerodomas KITUOSE ekranuose	Netinkamai nustatytas tinklas	Kad būtų galima palaikyti ryšį tarp radijų, visų radijų tinklo pavadinimas ir kanalas turi būti VIENODI.
Sumažėjęs radijo veiklos nuotolis	Antenos kontūro gedimas	Pasirūpinkite, kad radiją ir anteną jungiantis bendraašis kabelis būtų geros būklės, o antena būtų patikimai pritvirtinta. Pasirūpinkite, kad antena nebūtų lūžusi.
	Nepakankamas maitinimas	Pasirūpinkite, kad eterneto kabelis būtų patikimai prijungtas prie radijo. Pasirūpinkite, kad šviestų žalias radijo šviesos diodas.
	Išorinių šaltinių skleidžiami trikdžiai	Signalą gali trikdyti išorinė sistema. Bandykite persijungti į kitą kanalą (kad būtų galima palaikyti ryšį, visos tinkle esančios mašinos taip pat turi persijungti į kitą kanalą).
	Kliūtys tarp mašinų.	Mašinos ryšio radijas yra tiesioginio matomumo sistema. Dėl bet kokių antenas užstojančių kliūčių (medžių, kalvų, mašinos dalių ir t. t.) mažėja sistemos veiklos atstumas.
Rodomas nulinis signalo stipris	Netiesioginės mašinos	Mašinos ryšio radijas yra tiesioginio matomumo sistema. Be to, mašinos ryšio radijuje naudojamos išplėstinės funkcijos, leidžiančios palaikyti ryšį su mašinomis, kurios tiesiogiai nematomos, tačiau gali būti matomos, naudojant kitus tinkle esančius radius kaip retransliatorius. Tokiu atveju rodomas nulinis signalo stipris nereiškia jokių problemų.
	Antenos kontūro gedimas	Patikrinkite anteną ir pasirūpinkite, kad ji būtų gerai prijungta.

Požymis	Sutrikimas	Sprendimas
Naudotojas negali atsiskirti nuo tinklo	Dingo ryšys su ekranu	Patikrinkite etherneto kabelį ir pasirūpinkite, kad jis būtų gerai prijungtas.
Blyksi mašinos ryšio radijo šviesos diodas	Radijas neprijungtas prie tinklo.	Šviesos diodas blyksi, kol radijas neprijungiamas prie tinklo. Dingus radijo ryšiui su tinklu, šviesos diodas ir toliau nuolat šviečia, kol neišjungiamas ir vėl neįjungiamas radijo maitinimas.
Belaidis ryšys prastas arba jo nėra	Kitų belaidžių prietaisų keliama trikdžiai	MCR sudaryto belaidžio tinklą veiklą gali trikdyti belaidžiai prietaisai, pavyzdžiui, verslo dažnio juostos radijai, belaidės vaizdo kameros ir mobiliojo ryšio prieigos taškai, todėl gali susilpnėti tinklo stipris arba nutrūkti ryšys. Bandykite persijungti į kitą kanalą (kad būtų galima palaikyti ryšį, visos tinkle esančios mašinos taip pat turi persijungti į kitą kanalą).

RW00482,0000156 -26-19APR13-2/2

Antenos jungčių uždengimas	ketinate anteną nuimti prieš mašiną gabendami ar laikydami, "John Deere" rekomenduoja radijo antenos jungtį uždengti ant jos buvusiu dangteliu, kad jungtis visada būtų geros būklės.
-----------------------------------	---

Prastą radijo veiklą gali sąlygoti užsiteršusios antenos jungtys. Pasirūpinkite, kad visada, kai antena neprijungta, būtų uždengtos radijo ir stogo antenos jungtys. Jeigu

CZ76372,00003AD -26-12DEC11-1/1

Specifikacijos

Radio techniniai duomenys

PASTABA: Nurodytas veikimo nuotolis pasiekiamas tik naudojant pateikiamą anteną. Be antenos radijo ryšio veikimo nuotolis yra 0,9 m (3 ft.).

Didelės galios radijo veikimo nuotolis: 4,8 km (3 mi)
tiesioginio matomumo linija.

Mažos galios radijo veikimo nuotolis: 2,4 km (1.5 mi)
tiesioginio matomumo linija.

Kanalo identifikatorius (ID)	A	B	C
Kanalo numeris	1	5	9
Centrinis dažnis (MHz)	2412	2432	2452

JS56696,0000C39 -26-13NOV14-1/1

EB atitikties deklaracija

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Žemiau pasirašęs asmuo patvirtina, kad

Gaminys: John Deere mašinos ryšio radijas

atitinka visas esmines nuostatas ir būtinus tokių direktyvų reikalavimus:

Direktyva	Numeris	SERTIFIKAVIMO BŪDAS
Radio ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių direktyva (R&TTE)	1999/5/EB	III priedas

Gaminys atitinka toliau išvardytus standartus ir (arba) kitus norminius dokumentus.

ETSI EN 300 328 V1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V4.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
ETSI EN60950-1, antrasis leid.
ISO 14982:2009
1999/519/EB

Europos Bendrijoje įgalioto asmens parengti techninių dokumentų bylą pavardė ir adresas:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheimo regioninis centras (pagrindinės funkcijos)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Vokietija D-68163

Deklaracijos vieta: Urbandale, Iowa

Vardas, pavardė: Ryan White

Deklaracijos data: 2014 m. lapkričio 10 d.

Pareigos: Development Manager Communication & Automation

Gamybos skyrius: John Deere Intelligent Solutions Group

DXCE01 —UN—28APR09



SF04007,0000760 -26-18DEC14-1/1

Datos kodo reikšmė

Pagaminimo data nustatoma iš gaminio etiketėje nurodyto datos kodo (A). "YY" (B) yra paskutiniai du pagaminimo metų skaitmenys, "WW" (C) – kalendorinių pagaminimo metų savaitės numeris.

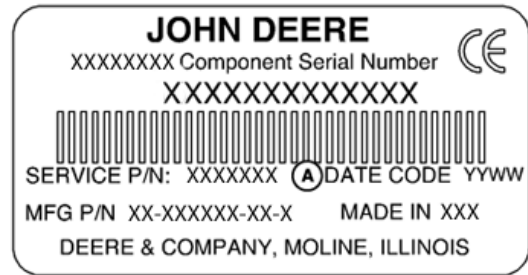
PASTABA: Pagaminimo savaitės numeris gali būti nuo 01 iki 53.

Datos kodas		
YY	Paskutiniai du pagaminimo metų skaitmenys	Pavyzdys: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
WW	Kalendorinių pagaminimo metų savaitės numeris	Pavyzdys: 01, 02, 03...53

A—Datos kodas (pagaminimo data)

B—Paskutiniai du pagaminimo metų skaitmenys

C—Kalendorinių pagaminimo metų savaitės numeris



Gaminio etiketės pavyzdys

PC17574 —UN—16AUG13

DATE CODE YY WW

(B) (C)

Datos kodo pavyzdys

HC94949,0000342 -26-23AUG13-1/1

PC17568 —UN—16AUG13

Muitų sąjunga – EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Machine Communication Radio
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



PC20578 —UN—15DEC14

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Радиомодуль John Deere для машин
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC20552 —UN—13NOV14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Машинаның байланыс радиосы
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы,
"Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.



PC20245—UN—13NOV14

RW00482,0000443 -26-15DEC14-2/2

Indeksas

	Puslapis		Puslapis
E		Tinklo diagnostika	30-2
EB atitikties deklaracija.....	40-1	Tinklo kūrimas	20-1
F		Tinklo veiklos tikrinimas	20-8
Federalinė ryšių komisija		Trikčių diagnostika	
Pranešimai vartotojui	10-1	Antenos jungtys	35-2
I		Mašinos ryšio radijas	35-1
"Industry Canada"		V	
Pranešimai vartotojui	10-2	Veikimo principas.....	15-1
K			
Komponentai	15-1		
M			
Mano vardas tinkle	20-7		
Mašinos ryšio radijas			
Komponentai.....	15-1		
Radijo konfigūravimas.....	20-1		
Radijo perprogramavimas.....	25-1		
Skirtukas "Tinklas"	30-1		
Specifikacijos	40-1		
Tinklo diagnostika	30-2		
Trikčių diagnostika	35-1		
Veikimo principas.....	15-1		
P			
Pranešimai vartotojui			
Federalinė ryšių komisija	10-1		
"Industry Canada"	10-2		
R			
Radijo konfigūravimas			
Mano vardas tinkle.....	20-7		
Tinklo kūrimas	20-1		
Tinklo veiklos tikrinimas	20-8		
Radijo perprogramavimas			
Radijo programinės įrangos naujinimas.....	25-1		
Radijo programinės įrangos naujinimas	25-1		
Radijo techniniai duomenys.....	40-1		
S			
Sauga, laipteliai ir turėklai			
Tinkamai naudokitės laipteliais ir turėklais	05-2		
Skirtukas "Tinklas"	30-1		
T			
Teisinis pranešimas	10-1		
Europos Bendrija	10-3		

"John Deere" tehninēs priežiūros literatūra

Negaliojantis

DX,SERVLIT -26-31JUL03-1/1

John Deere jūsų paslaugoms

John Deere bendrovei yra svarbus KLIENTŲ PATENKINIMAS.

Igaliojami atstovai deda pastangas, kad skubiai ir efektyviai pristatytų detales bei suteiktų paslaugas:

- Eksploatacinės ir atsarginės detalės įrangai palaikyti.
- Kvalifikuoti techninės priežiūros specialistai ir reikalingi diagnostikos bei remonto įrankiai įrangos techninės priežiūros darbams atlikti.

KLIENTŲ PATENKINIMO PROBLEMOS SPRENDIMO PROCESAS

John Deere įgaliotasis atstovas deda visas pastangas, kad palaikytų jūsų įrangą ir išspręstų visas iškilusias problemas.

1. Kai kreipiatės į įgaliotąjį atstovą, būkite pasirengę pateikti šią informaciją:

- mašinos modelį ir gaminio identifikacijos numerį;
- įsigijimo datą;

~~problemos pobūdį.~~



TS201 —UN—15APR13

2. Aptarkite problemą su įgaliotojo atstovo aptarnavimo vadovu.

3. Jei nepavyksta išspręsti, išaiškinkite problemą įgaliotojo atstovo vadovui ir paprašykite pagalbos.

4. Jei turite išliekančią problemą, kurios įgaliotasis atstovas negali išspręsti, paprašykite, kad atstovas pagalbos kreiptųsi į John Deere. Arba kreipkitės į Ag klientų aptarnavimo centrą numeriu 1-866-99DEERE (866-993-3373) arba rašydami el. laišką adresu, nurodytu tinklalapyje www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -26-02APR02-1/1

